

I
- -
U
- -
A
- -
V

Antico e Nuovo **Architetture e architettura**

a cura di
Alberto Ferlenga
Eugenio Vassallo
Francesca Schellino



Università IUAV di Venezia S.B.D.
A 2085
BIBLIOTECA CENTRALE

I

U

A

V

Antico e Nuovo Architetture e architettura

a cura di
Alberto Ferlenga
Eugenio Vassallo
Francesca Schellino

VOLUME I

UNIVERSITA' IUAV DI VENEZIA
BIBLIOTECA CENTRALE
INV.82633.....

ILPOLIGRAFO

Indice

PRESENTAZIONE

- 13 Architettura - Conservazione
Carlo Magnani

INTRODUZIONE

- 15 Ciò che esiste
Alberto Ferlenga
- 19 Architettura e architetture
Eugenio Vassallo

PRIMA SESSIONE

STORIA E PROGETTO

- 29 "Antico-nuovo": uno sguardo al futuro
Amedeo Bellini
- 45 Conoscenza storica e restauro. Fra intendimenti e fraintendimenti
Enzo Bentivoglio
- 49 Storia e restauro tra Architettura e architetture
Paolo Fancelli
- 63 Storia e metaprogetto nell'incontro tra antico e nuovo
Giulio Pane
- 85 I restauratori e la storia
B. Paolo Torsello
- 93 Archeologie del presente. Tradizione e modernità
Gian Paolo Treccani
- 107 Composizione e storia nel progetto di restauro
Tancredi Carunchio
- 123 Il ruolo dello storicismo e il rapporto antico e nuovo
in Roberto Pane e Piero Gazzola
Luigi Guerriero, Marina D'Aprile

- 137 Troppa luce: vecchio e nuovo nella Parigi del prefetto Haussmann
Anna Giannetti
- 145 *Nachleben* della *Venus-Victoria* di Brescia
Monica Centanni, Sara Agnoletto, Lorenzo Bonoldi
- 181 Giardino antico e giardino moderno: verso la conservazione
Maria Adriana Giusti
- 193 L'opera di Errico Alvino fra antico e nuovo
nel dibattito ottocentesco sul restauro
Giuseppina Pugliano
- 215 Il vecchio e il nuovo nelle città italiane: Gustavo Giovannoni
e l'architettura moderna
Andrea Pane
- 233 Il tempo nuovo della tradizione
Federica Aimi
- 241 Il rapporto tra antico e nuovo in Liliana Grassi:
l'intervento alla Villa Sommi Picenardi a Brembate Sopra (Bergamo)
Gianluca Vitagliano

SECONDA SESSIONE
IL RUOLO DELLA CRITICA

- 261 Restauri non conservativi. La ricerca delle regole
Adriano Cornoldi
- 285 Autenticità e interpretazione.
Il materiale e l'immateriale nel progetto di restauro
Simonetta Valtieri
- 293 Il tema della differenza
Pierluigi Grandinetti
- 299 Progetto per gli edifici rustici di Villa Burba a Rho:
opposizioni e risonanze
Carolina Di Biase, Daniele Vitale
- 325 Antico e nuovo: il punto di vista dei protagonisti
del Movimento Moderno
Maria Grazia Sandri
- 339 Educare alla memoria: la lezione di Saverio Muratori
e le manipolazioni del restauro tipologico
Antonella Del Panta
- 353 "Antico/Nuovo", "Nuovo/Antico": la difficile convivenza con la memoria.
Riflessioni sull'eredità storica della disciplina del restauro
Serena Pesenti

- 365 Antico, restauro, nuovo.
Alfredo d'Andrade e il restauro come strumento per la conoscenza
Elena Dellapiana
- 383 Il collegio di San Giovannino a Firenze: l'inizio ammannatiano,
i completamenti secenteschi, la grande integrazione ottocentesca
Pietro Matracchi
- 399 Restauro, cultura di massa e valore di novità
Lucina Napoleone
- 405 "Come con persona viva". Operazioni sull'antico
Marco Rapposelli
- 417 Alle radici del rapporto antico-nuovo nella cultura architettonica
e del restauro
Annunziata Maria Oteri
- 431 Antico, moderno, contemporaneo.
Note dalla riflessione sul restauro di Giulio Carlo Argan
Valentina Russo
- 443 La caverna delle idee.
Notazioni sull'"autentico" tra antico e nuovo nel restauro del Novecento
Bianca Gioia Marino
- 459 Restauro e 'restauri' delle architetture del Novecento:
interventi sui grattacieli a confronto
Simona Salvo
- 473 Ricerca di mediazioni e recupero di specificità
negli attuali orientamenti museografici
Francesco Delizia
- 487 Piero Gazzola e l'intervento nei centri storici
Claudia Aveta

TERZA SESSIONE

LA RESISTENZA AL CAMBIAMENTO E LE CITTÀ D'ARTE

- 503 Perché non ripristinare l'antico, se è bello?
Antico e nuovo in architettura: ricostruzioni recenti e future
di edifici monumentali in Europa
Paolo Marconi
- 525* Un palazzo, un "palinsesto" architettonico:
la Alhambra di Granada come paradigma
Javier Gallego Roca
- 535 La recente legislazione dei beni culturali:
riflessi sul rapporto antico-nuovo
Giusi Currò

- 549 La ricostruzione della cattedrale di Benevento (1944-1965).
Il perdurare di influenze giovannoniane nell'incontro antico e nuovo
per la conservazione dell'architettura sacra
Saverio Carillo
- 563 Restauro come progettazione dell'esistente
Beatrice Vivio
- 581 Il territorio contemporaneo: la complessità della sua formazione
e della sua conservazione. Il Po a Cremona da acqua extraurbana
a fiume urbano
*Luciano Roncai, Elisabetta Bondioni, Teresa Feraboli,
Anna Lucia Maramotti Politi*
- 597 Il colore degli involucri contemporanei
Pietro Zennaro
- 609 La "resistenza" degli intonaci a Venezia.
Antiche alterazioni, nuove immagini
Andrea Donadello

QUARTA SESSIONE

OLTRE LO SGUARDO. LE FORME DEL CONSOLIDAMENTO

- 635 Conoscenza degli edifici ed accurata diagnosi:
passi essenziali per la conservazione in zona sismica
*Luigia Binda, Anna Anzani, Antonella Saisi,
Maria Rosa Valluzzi*
- 655 Problematiche nell'uso delle nuove tecnologie
nel consolidamento dell'Antico
Mario Como
- 669 Interazioni materiche fra teorie e prassi nel restauro strutturale
Aldo Aveta
- 681 L'intervento di consolidamento come incontro tra innovazione e tradizione
Rosalba Ientile
- 695 Nuove scale in antichi edifici
Lorenzo Jurina
- 711 I materiali compositi nel rinforzo delle strutture in muratura
nell'edilizia storica
Angelo Di Tommaso, Daniela Bufo
- 719 Consolidamento statico e adeguamento sismico di edifici storici
mediante tecniche innovative
Paolo Foraboschi

- 733 La conoscenza della struttura tra esigenze di conservazione e di innovazione
Luciano Maria Monaco
- 741 Adeguamento funzionale dei ponti storici tra modernità e tradizione
Enzo Siviero, Lorenzo Attolico, Tommaso Morbiato
- 749 Tecniche innovative per la riabilitazione funzionale di ponti storici
nella provincia di Bologna: due casi studio
*Enzo Siviero, Luciano Serchia, Gabriele Cesari,
Paolo Foraboschi, Lorenzo Attolico*
- 765 Nuovi linguaggi e nuove tecnologie nella conservazione
del patrimonio archeologico
Emanuele Romeo
- 779 L'architettura del XX secolo: problemi di restauro e sicurezza
Silvio Van Riel
- 785 Considerazioni sulla durabilità dei materiali
negli interventi di nuova progettazione nel costruito
Gianluigi De Martino

QUINTA SESSIONE

L'IRRUZIONE DEL NUOVO NEL COSTRUITO. ESPERIENZE EUROPEE

- 795 Conservare, non restaurare? L'inizio della cura dei monumenti
e le sue conseguenze: il Castello di Heidelberg
Peter Thoma
- 805 *Mors et renovatio* di una rovina. Il Castello di Heidelberg.
L'irruzione del nuovo nel luogo più protetto della Germania Federale
Augusto Romano Burelli
- 815 Un progetto per la Fabbrica Alta di Schio e altri incontri con l'antico
Valeriano Pastor
- 831 È il nuovo che rilancia l'antico. Tre progetti per il riuso a Venezia
Franco Mancuso
- 841 Antichi edifici, nuovi progetti.
Realizzazioni e posizioni teoriche dagli anni Novanta ad oggi
Claudio Varagnoli
- 861 Bagnoli. Antico e nuovo per un'area urbana in trasformazione
Renata Picone
- 885 Il Castello dell'Acciaiole a Scandicci:
conservazione, integrazioni, questioni di dettaglio
Maurizio De Vita

- 905 Paesaggi e architetture contemporanee in trasformazione
Guido Montanari
- 915 Il progetto del nuovo per l'agibilità dell'antico:
gli interventi giubilari alla Sacra di San Michele
Luciano Re, Maria Grazia Vinardi, Monica Fantone, Barbara Vinardi
- 929 L'edificio del Reichstag di Berlino: passate e recenti trasformazioni
Francesca Schellino
- 939 Antico e nuovo: ricerca di costanti e modelli evolutivi, verifiche sul campo
Sandro Ranellucci
- 953 Sopra, accanto, con l'antico.
Il destino della preesistenza nel restauro contemporaneo
Lucia Serafini
- 971 Nuovo vs Antico? Riflessioni intorno al tema della memoria
Chiara Occelli
- 981 Continuità di cultura, continuità di vita nel secondo Novecento
Antonella Cangelosi
- 987 Il tema della rifunzionalizzazione nella dialettica antico-nuovo
Renata Prescia
- 997 Contrasto, analogia e mimesi. L'intervento sul costruito
e le istanze della conservazione
Maria Rosaria Vitale
- 1017 Recupero e modernità: alcune considerazioni
Nataascia Cantarutti, Katia Gasparini
- 1027 Innovazioni e restauri nel Teatro San Carlo negli anni Trenta
Raffaele Amore
- Sessione conclusiva
IL RESTAURO A VENEZIA
- 1039 Scelta e governo delle azioni "per via di togliere"
Francesco Doglioni
- 1053 La conoscenza del costruire antico come strumento progettuale
Mario Piana
- 1063 Il culto postmoderno dei monumenti
Nullò Pirazzoli



€ 70,00

I due volumi indivisibili

ISBN 978-88-7115-532-6